

# Thornener Zeitung

(Zweites Blatt.)

Mr. 245.

Freitag, den 19. Oktober

1900.

## Die Verlobung der Königin Wilhelmina.

Die lebhaften Sympathien, die das deutsche Volk der jungen Königin der Niederlande entgegenbringt, sichern der Kunde von ihrer Verlobung mit einem deutschen Fürstensohne eine warme Aufnahme. Die Verbindung des letzten Sohnes des Hauses Nassau-Oranien mit einem Prinzen aus einer deutschen Herrscherfamilie, die stets eine treue nationale Gesinnung an den Tag gelegt hat, knüpft ein neues Band zwischen den beiden nahe verwandten Volksstämmen, deren geschichtliche Entwicklung sie politisch verschiedene Wege geführt hat, ohne doch jemals die Beziehungen der Kultur vollständig lockern zu können. Der zukünftige Herzog-Gemahl, der vier Jahre älter ist als die Königin Wilhelmina, ist am 19. April 1876 geboren und steht als Oberleutnant im Garde-Jägerbataillon zu Potsdam, ist der Sohn des verstorbenen Großherzogs Friedrich Franz II. von Mecklenburg-Schwerin und einer Prinzessin von Schwarzburg, mit der der Großherzog in dritter Ehe vermählt war. Er ist der jüngste Halbbruder des Herzogs Friedrich Wilhelm von Mecklenburg, der vor einigen Jahren beim Untergange des von ihm geführten Torpedobootes in jugendlichem Alter einen jähen Tod fand. Königin Wilhelmina wollte im verfloffenen Sommer mehrere Wochen auf dem im Thüringer Schwarza-Thal herrlich gelegenen Schloß Schwarzburg; schon damals hieß es, sie würde von dort in ihr Heimatland als Braut zurückkehren.

In den Niederlanden wird die Verehelichung der Königin, der ihr Volk in aufrichtiger, inniger Herzensneigung zugethan ist, mit nicht geringerem Jubel begrüßt werden, wie er bei ihrer Großjährigkeitsfeierklärung im ganzen Lande spontan zum Ausdruck kam. Der Glanz eines deutschen Prinzen als Gemahl der Königin wird um so sympathischer Aufnahme finden, als in den letzten Jahren der Gedanke einer engeren Annäherung an Deutschland in den Niederlanden wachsende Volksähnlichkeit gewonnen hat. Vom ersten Tage seiner Entstehung an, hat das Deutsche Reich seit drei Jahrzehnten sich der Pflege der Wohlfahrt des deutschen Volkes gewidmet und keiner anderen Nation, ob groß oder klein, das Recht zur freien Entfaltung ihrer Individualität zu verkürzen gestrebt. Die Erkenntnis, daß die Niederlande von Deutschland keine Schmälerung ihres selbständigen Daseins zu befürchten haben, hat sich auch dort Bahn gebrochen und in den Niederländern das Bewußtsein geweckt, daß sie als freies Volk, das sich seine Ziele selbst setzt, unabhängig das Verhältnis zum Deutschen Reich im Sinne einer gegenseitigen Annäherung erörtern können. In Deutschland ist das Schicksal des

niederdeutschen Zweiges, der politisch und sprachlich sich von dem deutschen Stamm abgesondert hat, niemals ohne innere Theilnahme verfolgt worden. Die geistigen Bande zwischen beiden Völkern war stets so eng, daß wir Deutsche die großen Meisterwerke künstlerischen Schaffens, die in den Niederlanden entstanden sind, immer als Schöpfungen eines nahe verwandten Volkes empfanden.

Und so begrüßt die deutsche Nation die bevorstehende Vermählung der Königin Wilhelmina mit dem Herzog Heinrich von Mecklenburg mit rückhaltloser Sympathie als ein Ereignis, das erneut Zeugnis ablegt von dem freundschaftlichen Verhältnis zwischen den beiden Volksstämmen. Die Niederlande haben mancherlei Schicksalswechsel durchlebt, durch die Ungunst der Umstände haben sie nicht geringe Verluste erlitten; allein, der tüchtige Kern ihrer Bevölkerung ist gesund geblieben und verspricht, auch in Zukunft der wackeren niederdeutschen Art die gebührende Geltung in der Welt zu erhalten. Das ritterliche Verhalten gegenüber dem großen Präsidenten Krüger hat gezeigt, wie die Niederlande den als recht erklärten Weg eingeschlagen beschreiten auch auf die Gefahr hin, bei einem Mächtigeren Situationswechsel hervorzurufen. Sicherlich lag ihnen die Absicht der Provocation fern; daß sie aber trotz der zu gewaltigen Umständen die Freundschaft den Entschluß, dem Präsidenten Krüger ein sicheres Geleit nach Europa zu gewähren, faßten und durchführten, ist ein weiterer Beweis für die innere Tüchtigkeit, die dieser Nation eigen ist. In der ganzen geistigen Welt hat sie sich durch diese That neue Sympathien erworben, die in den herzlichsten Glückwünschen zum Ausdruck gelangen, die der Königin und ihrem Verlobten heute entgegengebracht werden.

## Aus der Provinz.

\* **Tiegenhof, 16. Oktober.** Eine schauerliche That wird aus dem Dorfe Mierau gemeldet. Dort wurde am Sonntag Abend der 21 Jahre alte Sohn Johann des Arbeiters Thiel bei einem Ueberfall getödtet. Als sich die Familienmitglieder zum Abendessen vereint hatten, wurde in dem kleinen Garten in der Nähe des Hauses Lärm hörbar. Um sich von der Ursache zu überzeugen, ging Johann Thiel nach der getheilten Hausthür und öffnete die obere Hälfte der Thür. In demselben Augenblick erschienen dort drei Leute, von denen einer dem Mönchsorden mit einem dolchartigen Instrument einen Stich ins Herz versetzte, der nach fünf Minuten den Tod herbeiführte. Der Getödtete sowie dessen Angehörige erfreuen sich eines durchaus guten Kennworts, und der Beweg-

grund zu der That ist räthselhaft. Thiel ist das Opfer einer Verwechslung geworden und ein Arbeiter Pompeck als der Mörder verhaftet.

\* **Marienburg, 17. Oktober.** Bei einer Rauferei in G. Lesewitz vor mehreren Tagen besorgte sich ein Arbeiter einen Revolver und gab kalten Blutes drei Schüsse ab. Ein Schuß streifte den Arbeiter Wladislaus Nasajeda aus Russisch-Polen zu Boden, ein anderer Schuß streifte den Hals eines Arbeiters, der dritte Schuß traf nicht. Nasajeda liegt im Diakonissenhaus hoffnungslos darnieder, drei Raufstige hat man eingesperrt.

\* **Interburg, 16. Oktober.** Am Sonntag Abend wurde im Polizeibureau gemeldet, daß in der Marienstraße ein Mann bewußtlos in einer Blutlache liege. Der wachhabende Polizeiergeant R. begab sich sogleich an Ort und Stelle, wo er die Meldung bestätigte fand. Dem Eruchten des Beamten, sich zu dem Verletzten zu begeben, folgten sofort drei Aerzte, welche einen Nothverband anlegten und, da sich die Verletzungen als lebensgefährlich erwiesen, die Ueberführung des Verletzten in das Kreiskrankenhaus anordneten. Hier wurde festgestellt, daß der Verwundete der Factor Johann Gudat ist, welchem sieben Messerstiche beibracht waren. Weiter wurde ermittelt, daß den Ueberfall die oft wegen Gewaltthätigkeiten bestraften Fiegelträger Richard Broszelt und Max Memat ausgeführt haben. Heute früh gelang es, den Memat festzunehmen; Broszelt ist entflohen. An der Wiederherstellung des Gudat wird gezwifelt.

## Thorn Nachrichten.

Thorn, den 18. Oktober 1900.

\* [Zwei Vortragsabende] werden in nächsten Tagen hieselbst stattfinden über „Die Wunder der Elektrizität und Optik“, erläutert jeden Abend durch 75 glänzende Experimente vermittelt der neuesten und schönsten Apparate mit Erläuterungen durch Herrn W. Finn. Diese Demonstrationen sind für Damen- und Herrenpublikum berechnet, vollkommen gemeinverständlich gehalten und werden durch eine ununterbrochene Reihe von Experimenten veranschaulicht. In der „Magdeburger Ztg.“ schreibt hierüber Professor B. Kote: „Die Vorlesungen des Herrn Finn hier im Saale der „Freundschaft“ haben ihren Anfang genommen und zwar bei fast überfülltem Hause. Es ist aber auch eine wahre Herzenswinne, wenn man Vorträgen beizuohnt, wie diese sind. Da ist tiefe Kenntnis der Sache und des Fachs, innige Vertrautheit mit den höchst eleganten Apparaten, meisterhafte Geschicklichkeit beim Experimentiren, mit einem Worte alles das Besondere, was solche Abende zu den genussreichsten machen kann. Es ist

das achte Kind eines armen Dorfpastors, der Enkel eines Bauern war? Waren nicht die meisten Genies aus dem Volke hervorgegangen? Ja, sein Genie, sein Talent, das war der Zauberstrich, das „Sesam öffne dich“, das ihm alle Herrlichkeiten des Lebens erschließen würde.

„Allein, es war anders gekommen. Sei es, daß er sein Talent überschätzte oder der Kampf ums Dasein, die trasse Prosa pekuniärer Schwierigkeiten seine Entfaltung gehemmt, sei es, daß man ihm entgegengearbeitet, die Kritik ihm nicht hold gewesen, — genug, es war ihm ergangen wie Rafim, dem schlechten Bruder Ali Baba's, der wohlgenüth in den Berg hinabgestiegen und dann voll Entsetzen erkannte, daß er die Zauberformel vergessen.

Das war eine harte Zeit gewesen — doch — daran mochte er jetzt nicht mehr denken.

Nun wechselten die Erinnerungen laienhaftisch in seinem Hirn, bis seine Gedanken bei der Kronprinzessin haften blieben, die just in diesen Tagen ihren Einzug gehalten. Er hatte seinen Chef zum Festpavillon begleitet und ganz in der Nähe gestanden, als sie an Land gekommen war. Das war ein schöner Augenblick! Der feierliche Eindruck hatte das poetische Empfinden seiner Jünglingsjahre aufs Neue geweckt, und wäre er nun noch der feurige junge Sänger von damals gewesen, so hätte er vermutlich eine Festkantate gedichtet und in einer Tageszeitung veröffentlicht lassen.

Welch herrlicher, erhabener Augenblick für die Prinzeß. Das war eine Stunde, wie das Leben nur wenige bietet. Als Reinzehnjährige, soeben erst vermählt, liebend und geliebt, feilichsten Einzug in ihre Hauptstadt zu halten, die märchenhaft geschmückt, im Gold der Frühlingssonne schimmert, von einer tausendköpfigen Menge mit Jubelrufen begrüßt zu werden und so wenig Lebenserfahrung zu haben, daß man die Wolken, die sich hinter diesem lächeln Bilde bergen, nicht einmal ahnt, — ja gewiß, das muß ein unergreiflicher Augenblick sein; einer jener Augenblicke, wie sie uns Sterblichen so selten beschieden sind, daß sie mehr ins

zu wünschen, daß Herr Finn seinen Einfluss von Vorträgen wiederholt, weil doch Mancher an diesem ersten wegen Mangel an Platz nicht theilnehmen konnte.“

\* [Postalisches.] Die Kaiserl. Oberpostdirection in Danzig theilt mit, daß der Plan über die Errichtung einer oberirdischen Telegraphenlinie an der Bodroftstraße in Thorn bis zum Restaurant Kaiserstraße auf dem Schiekplatz bei dem Postamt in Thorn ausliegt.

SS [Erledigte Stellen für Militär-anwärter.] Sofort Domau, Kreis-Ausschuß, Kreis-Ausschuß-Assistent, Gehalt 900 bis 1200 M. Zum 1. Februar bei der Kaiserl. Ober-Postdirektion Gumbinnen, Landbriefträger, 700 M. Gehalt und 60 bis 144 M. Wohnungsgeldzuschuß, Gehalt steigt bis 1000 M. Zum 1. Januar 1901, Memel, Polizei-Verwaltung, 2 Polizeiergeanten, Anfangsgehalt je 1300 M. und Wohnungsgeld 150 Mark, Kleidergeld 100 Mark. Sofort Memel, Magistrat, Steuer-Sekretär, Gehalt 1500 Mark sowie 300 M. pensionsfähige Nebeneinnahmen und Wohnungsgeld 300 M. Zum 1. Dezember 1900, Kaiserl. Ober-Postdirektion Danzig, Landbriefträger, 700 M. Gehalt und der tarifmäßige Wohnungsgeldzuschuß, Gehalt steigt bis 1000 M. Zum 1. November 1900, Pr.-Stargard, Kreis-Ausschuß, Kreis-Spar- und Kreis-Kommunalaffären-Kontroleur, Gehalt 1500 M., steigend von 3 zu 3 Jahren um je 100 bis zu 2000 M., außerdem 300 M. Wohnungsgeldzuschuß. Zum 31. Dezember 1900, Schwes (Welsch), Magistrat, Maschinen-Wiege- und Hallemeister des öffentlichen Schlachthaus, Gehalt 800 M. und 250 M. Werth der Wohnung Heizung und Beleuchtung.

(H) [Verdeutschung.] Die Ortsnamen Groß- und Klein-Przeszecz im Kreise Ortelburg sind durch Erlass des Königs in Groß- und Klein-Dankheim umgewandelt worden.

\* **Culmsee, 18. Oktober.** Die Molkerie Culmsee (G. B. m. u. S.) hält am Sonnabend den 27. Oktober d. J. Nachmittags 4 1/2 Uhr eine Generalversammlung im Molkeriegebäude ab. Auf der Tagesordnung stehen: 1. Geschäftsbericht über das Geschäftsjahr vom 1. September 1899 bis 31. August 1900 und Decharge-Ertheilung. 2. Kenntnisnahme von dem Revisions-Protokoll des vereidigten Bücherrevisors Herrn Albert Oschewski Thorn. 3. Beschlußfassung über die Vertheilung des Reingewinns. 4. Neuwahl eines Aufsichtsraths-Mitgliedes. 5. Neuwahl des Vorstandes vom 1. Oktober 1900 bis dahin 1901. 6. Aufnahme neuer Mitglieder. 7. Beschlußfassung über den Westpreussischen Butterverkaufsverband. 8. Kennt-

Bereich der Märchenwelt als in die Wirklichkeit zu gehören scheinen. Hatte das Nachwort „Sesam, thu' dich auf!“ wohl jemals Schöneres hervorgezaubert?

Und nun war unser Komptorist zu Hause angelangt und stand vor seiner eigenen Thür. Nein, als der Kronprinz mit seiner strahlenden jungen Braut in die Hauptstadt eingezogen, konnte er nicht glücklicher sein als er in diesem Augenblick. Er hatte die verlorene Zauberformel wiedergefunden. Das kleine Knöpfchen dort an der Thür, das war sein „Sesam, thu' dich auf!“ Er brauchte nur darauf zu drücken, dann öffnete sich der Berg und zeigte ihm die köstlichsten Schätze — keine Waffen und blitzenden Helme wie in seiner Kinderzeit; keine Ruhmeskränze und weltliche Größe wie in seinen Jünglingsjahren; nein, etwas viel Schöneres, Besseres, Höheres, etwas, das den Grundstein alles menschlichen Glückes bildet: ein Herz, das nur für ihn allein schlug, ein eigenes Heim, und darin Jemand, der sein gedachte, sich nach ihm sehnte — sein Weib!

„Ja, sein Weib, das er liebte, nicht mit jugendlicher Leidenschaft, sondern mit all der Innigkeit und Treue des reifen Mannesalters.

Er stand vor seiner Thür, müde und hungrig, und seine Frau harrete seiner mit dem Mittagsmahl — etwas so Alltägliches, Gewöhnliches, und doch, wie wunderbar, wie köstlich erschien es ihm!

Langsam, vorsichtig wie ein Kind, das ein neues Spielzeug erhalten, drückte er auf das Knöpfchen an der Thür und stand dann, still, mit angehaltenem Athem, den leise nahenden Schritten lauschend.

Es war ganz so wie dereinst, da er als Knabe vor dem Berge gestanden und erst leise und fast zaghaft, dann lauter und mit vor froger Erwartung bebender Stimme gerufen:

„Sesam, Sesam, thu' dich auf!“

## Kleines Feuilleton.

### Sesam, thu' dich auf!

Von Anna Charlotte Leffler

(Herzogin von Cajanella.)

Nach dem Schwedischen von E. Bilmar.

(Nachdruck verboten.)

„Es war einmal,“ sagt das Märchen . . . Diesmal war es nun ein Komptorist, nicht mehr jung und keineswegs schön, der am Tage nach seiner Hochzeit vom Komptoir nach Hause ging. Selbst an seinem Hochzeitstage hatte er dort bis drei Uhr über seiner Arbeit gesessen, dann wie gewöhnlich in einem bescheidenen Restaurant sein bürgerliches Mahl eingenommen und sich danach in sein Manjardensbüchsen begeben, um seinen schon recht glänzenden schwarzen Rock anzulegen, der bereits zwölf Jahre Dienste gethan. Er hatte zwar ernstlich daran gedacht, sich zur Hochzeit einen neuen zu kaufen, doch nach langem Wägen und Ueberlegen war er zu der Erkenntnis gelangt, daß dies ein ganz unnötiger Luxus wäre. Die Braut war Telegraphistin, ein wenig jähwisch und nervös von vieler Arbeit und vielen Sorgen, von denen sie die Welt nichts ahnen ließ.

Die Hochzeit war in aller Eile bei einer alten, unverheiratheten Tante der Braut gefeiert worden. Letztere hatte ein schwarzseidenes Kleid angehabt und die neuvermählten waren in einer Droschke nach Hause gefahren.

Das war gestern. Heute hatte er von neun Uhr an schreibend im Komptoir gesessen, just wie alle anderen Tage, und nun befand er sich auf dem Heimweg — auf dem Wege zu seinem „eigenen Heim.“

Welch wunderbares Gefühl das war . . . so ganz eigenthümlich und überwältigend, daß er, in Gedanken versunken, wiederholt auf der Straße stehen blieb.

Eine Erinnerung aus seiner Kinderzeit ward in ihm wach.

Er sah sich in dem kleinen, grünblumigen Gartenzimmer des Pastorates neben seinem Vater sitzen, ein Märchenbuch in der Hand. Wie unzählige Mal hatte er sein Lieblingsmärchen aus „Tausend und eine Nacht“, die Geschichte von Ali Baba und den vierzig Räubern, gelesen! Wie hatte sein Herz geklopft vor banger Erwartung, wenn er mit dem Märchenhelden vor der verschlossenen Pforte des Berges gestanden und erst leise und zaghaft, dann lauter und kühner gerufen: „Sesam, Sesam, thu' dich auf!“

Und wenn die Zauberformel gewirkt, das Thor sich aufgethan, o, welche Pracht und Herrlichkeit! Das schlichte Gemach des ländlichen Pfarrhauses schien dann plötzlich in die reichste Schatzkammer verwandelt, deren Wände von Gold und Kleinodien funkelten. Und welche Fülle von Pferden, glänzenden Karossen, prächtig aufgetakelten Fahrzeugen, Waffen, Rüstungen, kurzum von Allem, was eine Knabenphantasie Schönes zu erfinden vermag!

Der alte Vater hatte seinen Jüngsten oft verwundert angesehen, wenn dieser so traumverloren, mit leuchtenden Augen ins Leere geschaut und gefragt, welche Gedanken seinen Geist besaß ästigten. Es war schon so lange her, daß er selbst jung gewesen, und seine anderen Kinder waren bereits erwachsen.

Dann flogen seine Jünglingsjahre vor ihm auf — seine Studienzeit in Upsala.

Er war Dichter und galt für eine Genie, und seine Kameraden bewunderten ihn ganz außerordentlich. Wer ihm dazumal gesagt hätte, daß er als simpler Komptorist enden, daß er eine blasse Telegraphistin heirathen und in der Sellersgasse im Süden der Stadt wohnen würde! . . . Das Leben hatte ja so viel Wege zum Glück — der Ausichten waren Legion — und nichts unmöglich.

Nein, nichts erschien ihm damals zu hoch und unerreichbar, keine Frau zu schön, um sie dereinst die Seine nennen zu können. Was that es, daß er arm war, daß er schlichtweg Anderson hieß und



